

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 33 (1915)  
**Heft:** 275

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXIII. Jahrgang — XXXIII<sup>me</sup> année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 80 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

N<sup>o</sup> 275

Redaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: Suisse: un an fr. 10, un semestre fr. 5 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 80 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken.  
**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Registre du commerce. — Marques de fabrique et de commerce.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites (B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige belohnen.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Rorschach (3177)**  
Gemeinschuldner: Bleiker, Jak., Agentur und Hotel Splügen, in Rorschach.

Datum der Konkurseröffnung: 15. November 1915.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 1. Dezember 1915, nachmittags 3½ Uhr, im Hotel zur Krone, in Rorschach.  
Eingabefrist: Bis 27. Dezember 1915.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3175)**  
Faillite: Société immobilière de « La Ruaz », à Lausanne.  
Date de l'ouverture de la faillite: 2 novembre 1915.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 11 décembre 1915, à 2½ heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.  
Délai pour les productions: 24 décembre 1915.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (3159)**  
Faillite: Société en nom collectif Vassalli frères, épicerie-laiterie, Rue Pourtalès 13 et Gibraltar 10, à Neuchâtel.  
Date de l'ouverture de la faillite: 19 novembre 1915.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, le 3 décembre 1915, à 3 heures après-midi, salle de la justice de paix, à Neuchâtel.  
Délai pour les productions: 24 décembre 1915.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 (3171<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: Treiber, Karl, Architekt, wohnhaft Gartenhofstrasse Nr. 17, in Zürich 4.  
Klagen auf Anfechtung des Planes: Bis zum 4. Dezember 1915, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

**Kt. Basel-Land Konkurskreis Arlesheim (3181)**  
Im Konkurse gegen Messner-Kramer, Josef, gew. Architekt in Birsfelden, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan im Konkursamte Arlesheim zur Einsicht auf.  
Anfechtungsfrist: 10 Tage.  
Basel, den 25. November 1915.

Für die Konkursverwaltung:  
L. Pfenniger, Amtmann, Basel, Kohlenberg 3.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Kreuzlingen in Kurzickenbach (3172)**  
im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen  
Kollokationsplan und Inventar im Konkurse Rothschild, Max, liegen während 10 Tagen bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.  
Anfechtung innert gleicher Frist beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen.  
Die zweite Gläubigerversammlung findet Mittwoch, den 15. Dezember 1915, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus, in Kreuzlingen statt.

**Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (3173)**  
Failli: Mounoud, Constant, aubergiste, à Pralognan.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation (B. G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 (3124<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: Schatzmann, Hans, Mechaniker, von Windisch, wohnhaft gewesen Müllerstrasse Nr. 72, in Zürich 4, dato an der Badenerstrasse Nr. 285, in Zürich 3.  
Datum der Konkurseröffnung: 9. November 1915.  
Datum der Einstellungsverfügung: 16. November 1915, mangels Aktiven.  
Einspruchsfrist: Bis 30. November 1915.

**Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 (3180<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldnerin: Firma Hs. Schatzmann & Cie., mech. Werkstätte, Fabrikation und Vertrieb von Bierdruck-Armaturen, in Zürich 4, Müllerstrasse Nr. 72.  
Datum der Konkurseröffnung: 13. November 1915.  
Datum der Einstellungsverfügung: 19. November 1915, mangels Aktiven.  
Einspruchsfrist: Bis 7. Dezember 1915.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (3167)**  
Gemeinschuldner: Züllig, Eduard, Kaufmann, von Romanshorn, wohnhaft an der Schweizergasse 8, in Zürich 1.  
Datum der Konkurseröffnung: 12. Oktober 1915.  
Datum der Einstellungsverfügung: 17. November 1915, mangels Aktiven.  
Einspruchsfrist: Bis 3. Dezember 1915.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich Konkursamt Küssnacht-Zürich (3164)**  
Gemeinschuldner: Bossi, Guido, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Küssnacht (Inhaber der Firma «G. Bossi», Agenturen, Generalvertretung der Firma «Automobiles Berliet» in Lyon), Gottfried Kellerstrasse 9, Zürich 1.  
Datum des Schlusses: 16. November 1915.

**Kt. Zürich Konkursamt Uster (3170)**  
Gemeinschuldner: Gysel-Arnegger, Ernst, Gastwirt z. Sternen, in Uster, dato Nordstrasse Nr. 234, in Zürich 6.  
Datum des Schlusses: 15. November 1915.

**Kt. Zürich Konkursamt Winterthur (3168/69)**  
Gemeinschuldner: Holzappel, Paul, Haushaltsartikel, Untertorgasse Nr. 10, in Winterthur.  
Datum des Schlusses: 18. November 1915.

Gemeinschuldner: Verband italienischer Konsumvereine in der Schweiz (V. ital. K. S.), Federazione delle Cooperative Italiane nella Svizzera (F. C. it. S.), mit Sitz in Winterthur, innere Schaffhauserstrasse 11.  
Datum des Schlusses: 18. November 1915.

**Kt. Bern Konkursamt Nidau (3174)**  
Gemeinschuldner: Marchetti, Jacques, Bildhauer, in Madretsch.  
Datum des Schlusses: 17. November 1915.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Unterriedental i. V. in St. Margrethen (3162/63)**  
Gemeinschuldner: Wehrli, Carl, Broderies, in Au.  
Sieber, August, Tagelöhner, Bahnhofstrasse, Widnau.  
Datum des Schlusses: 19. November 1915.

#### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite (B.-G. 195 u. 817) (L. P. 195 et 817)

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (3176)**  
Failli: Nardin, Charles-Philippe, tenancier d'hôtel, anciennement Rue Jaquet Droz 60, à La Chaux-de-Fonds.  
Date du jugement révoquant la faillite: 22 novembre 1915.

#### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite. (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich Konkursamt Wetzikon (3166)**  
Gant-Rückruf

Die im Konkurse des Reutimann, Konrad, in Zürich 4, auf den 15. Dezember 1915 anberaumte Liegenschaftsteigerung im Restaurant Sternen, in Robenhausen-Wetzikon, fällt zufolge Freihandverkauf aus.

**Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich 3 (3165)**  
Aus dem Konkurse der Frau Tischhauser, geb. Fehr, Anna, an der Friesenbergstrasse 8, Zürich 3, kommen Dienstag, den 14. Dezember 1915, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zur Schmiede, von Reute-



mann, Birmensdorferstrasse 145, Zürich-Wiedikon, auf öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus an der Hofstrasse 106, in Zürich-Hottingen, unter Nr. 60 für Fr. 20,600 assekuriert.  
3 a 64,8 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Kat.-Nr. 1186).  
Ein Teilrecht am Korporationsgut der Brunnen-Korporation im Städtli-Hottingen.
- 2) Ein Wohnhaus an der Kanzeleistrasse 225, in Zürich-Aussersihl, unter Nr. 2279 für Fr. 73,600 assekuriert.  
3 a 14,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Vorgarten (Kat.-Nr. 8382).  
Die Gantprotokolle liegen vom 1. Dezember 1915 an zur Einsicht auf. An dieser Gant erfolgt an den Meistbieter Zusage.

**Kt. Zürich** Konkursamt Zürich (Allstadt) (3179)  
Liegenchaftssteigerung

Im Konkurse über Kugler, Theodor, Bankier, wohnhaft gewesen in Zürich 2, gelangt Dienstag, den 28. Dezember 1915, nachmittags 4 Uhr, im Café Schneebeli, am Limmatquai Nr. 16, in Zürich 1, auf erste öffentliche Steigerung:

Das Wohnhaus zum «Samariter», am Münsterhof 3, in Zürich 1 gelegen, unter Nr. 38 für Fr. 93,600 assekuriert, mit 171,72 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

**Kt. Luzern** Konkurskreis Luzern-Land (3161)  
Zweite Liegenchaftssteigerung

Gemeinschuldner: Mandrino, J. Baugeschäft, Luzern.  
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 28. Dezember 1915, nachmittags 1 Uhr, im Nebensaale des Restaurant Victoria, in Luzern.

Steigerungsobjekt:

Eine Parzelle Hitzlisbergland im Masse von 985 m<sup>2</sup> mit darauf erbautem Haus Nr. 636, lit. d, Dreilindenstrasse 24 (Einfamilien-Villa), mit Garten, in der Stadtgemeinde Luzern.

Höchstangebot der 1. Steigerung: Fr. 62,000.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 18. Dezember 1915 an, beim Konkursamt Luzern.

Die Konkursverwaltung.

**Kt. St. Gallen** Konkursamt Altdorf in Kirchberg (3178)  
(auf Requisition des Betreibungsamtes Sarnach)  
Zweite konkursrechtliche Steigerung

Gemeinschuldnerin: Leih- & Sparkasse Eschlikon in Konkursliquidation.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 27. Dezember 1915, nachmittags 2 Uhr, im «Rössli», in Kirchberg.

Grundpfand:

I.  
62 a 61 m<sup>2</sup> Wald im Funkenbühl, Gemeinde Kirchberg.

Schatzungssumme: Fr. 1465.

Höchstangebot an erster Steigerung: Fr. 1000.

II.

Zirka 50 Aren Wald in der obern Weid, Gemeinde Kirchberg.

Schatzungssumme: Fr. 1200.

Höchstangebot an erster Steigerung: Fr. 1100.

III.

Zirka 36 Aren Wald im Täschli, Gemeinde Kirchberg.

Schatzungssumme: Fr. 885.

Höchstangebot an erster Steigerung: Fr. 500.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 11. bis und mit 20. Dezember 1915 zur Einsicht auf.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes verwiesen.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseligabe

(L. P. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Bern** Konkurskreis Laufen (3160)

Schuldner: Bréchet, Erwin, Wirt und Baumaterialienhändler, in Liesberg.

Datum der Bewilligung der Stundung: 15. November 1915.

Sachwalter: L. Scholer, Fürsprecher und Notar, in Laufen.

Eingabefrist: Bis und mit 17. Dezember 1915.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 8. Januar 1916, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum Lamm, in Laufen (1. Stock).

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung, im Bureau des Sachwalters, in Laufen.

## Handelsregister — Registro du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1915. 19. November. Die Firma Stereo-Photographie A. G. in Liq. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 98 vom 29. April 1915, pag. 589) ist nebst der Unterschrift des Liquidators Emil Bollmann nach beendigter Liquidation erloschen.

Flaschen und Flaschenverschlüsse. — 19. November. In der Firma A. Vögel & Co. in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 13 vom 18. Januar 1915, pag. 57) ist der Kommanditär Otto Schmid ausgeschieden, womit dessen Kommanditbeteiligung, sowie dessen Prokura erloschen sind. An dessen Stelle ist als Kommanditär eingetreten: Hermann Strittmatter-Fischer, von Zürich, in Zürich 6, mit dem Betrage von Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken). Derselben ist Prokura erteilt.

19. November. Schweizerische Versicherungskassen für Buchdruckerei-Angestellte in Zürich (S. H. A. B. Nr. 285 vom 5. Dezember 1914, pag. 1835). Friedrich Pfister ist aus dem Zentralvorstand ausgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Vizepräsident gewählt: Jacques Bollmann, von Weisslingen, in Zürich 6. Präsident oder Vizepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift.

Weine und Spirituosen. — 19. November. Die Firma Rafael Marti in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 98 vom 21. April 1908, pag. 693) verzeigt als Wohnort des Inhabers und Geschäftslokal: Zürich 2, Seewartstrasse 6.

Konfektions- und Massgeschäft. — 19. November. Die Firma E. Jost-Walder in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1914, pag. 83), Konfektions- und Massgeschäft, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schreinerei, etc. — 19. November. Die Firma Hans Wyler in Veltheim (S. H. A. B. Nr. 261 vom 20. Oktober 1908, pag. 1801), mech. Schreinerei, Glaserie und Kistenfabrik, wird infolge Konkurses von Amtswegen gelöst.

Süßfrüchte. — 20. November. Inhaber der Firma F. Llopis in Zürich 1 ist Francisco Llopis y Grau, von Cullera (Spanien), in Zürich 1. Kommission in Süßfrüchten; Löwenstrasse 39.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Handelsmüllerei. — 1915. 10. November. Die Firma Ernst Aeschlimann, Handelsmüllerei, in Lotzwil (S. H. A. B. Nr. 132 vom 21. Mai 1910, pag. 917), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Bureau Burgdorf

Wirtschaft. — 20. November. Inhaber der Firma Joh. Bill in Hindelbank ist Johann Bill, von Moosseedorf, wohnhaft in Hindelbank. Wirtschaft zum Sternen und Metzgerei.

20. November. Die Genossenschaft Prediger-Witwen-Stiftung von Burgdorf mit Sitz in Burgdorf, Domizilträger: J. L. Schnell, Fürsprecher und Notar in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 139 vom 28. Mai 1910), hat in ihrer ordentlichen Hauptversammlung vom 26. Mai 1915 in ihren Vorstand gewählt: Als Vizepräsident, am Platz des ausgetretenen Pfarrers Ernst Lauterburg: Walter Joss, von Gysenstein, Pfarrer in Koppigen; als Beisitzer, am Platz von Friedrich Stettler: Theophil De Quervain, von Burgdorf, Pfarrer in Trubschachen.

20. November. Die Käsegenossenschaft Hub mit Sitz in Hub, Gde. Heimiswil (S. H. A. B. Nr. 134 vom 26. Mai 1908), hat in ihrer Hauptversammlung vom 16. April 1912 folgende Vorstandswahlen getroffen: Als Präsident: Gottfried Opplinger, von Heimiswil, Landwirt auf der Hub daselbst; als Vizepräsident: Franz Schürch, von Heimiswil, Landwirt im Wyl-Neuhaus daselbst, und als Sekretär: Den bisherigen Johann Schafroth, von Heimiswil, Lehrer im Kaltacker daselbst.

Bureau de Courtelary

Café-restaurant, etc. — 18 novembre. Le chef de la maison J. E. Carnal, à St-Imier, est Jules-Emile Carnal, originaire de Soubouz, domicilié à St-Imier. Exploitation du Café du Casino, à St-Imier et Bureau de renseignements agricoles du Jura bernois.

Bureau Interlaken

19. November. Die von der Konsumgenossenschaft Interlaken und Umgebung mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1912, pag. 31) an Carl Arnold Kirchhofer erteilte Einzelprokura ist erloschen. Die Genossenschaft erteilt Einzelprokura an Fridolin Rothlin, von Wangen (Schwyz), in Interlaken.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Hand- und Mundharmonikafabrikation. — 19. November. Inhaber der Firma W. Herrmann vormals Joh. Ulr. Herrmann in Langnau ist Walter Ulrich Herrmann, von und in Langnau. Hand- und Mundharmonikafabrikation.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Chevaux. — 1915. 20 novembre. La maison Edouard Lob, commerce de chevaux, à Fribourg (F. o. s. du c. du 28 mars 1903, n° 127, page 509), est radiée ensuite du décès de son chef. Les procurations conférées à René et Lucien Lob sont éteintes et radiées.

Chevaux. — 20 novembre. La maison Les Fils d'Edouard Lob (Edouard Lob Söhne), à Berne, inscrite dans le Registre du commerce du district de Berne le 23 juillet 1915, et publiée dans la F. o. s. du c. du 27 juillet 1915, a établi, dès le 5 février 1915, sous la même raison sociale, une succursale à Fribourg. Commerce de chevaux; Avenue de Rome.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten

Kleiderfärberei und chemische Waschanstalt. — 1915. 20. November. Inhaber der Firma K. Türlér, Nachfolger von C. Türlér-Küttel in Olten ist Karl Türlér, von Neuenstadt (Bern), in Olten. Kleiderfärberei und chemische Waschanstalt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Macelleria e vetture. — 1915. 19 novembre. La ditta Rossi Giuseppe, in Lugano, macelleria, osteria e vetture (F. o. s. di c. 16 ottobre 1899, n° 334, pag. 1345), notifica di aver cessato il commercio di osteria in seguito a cessione.

Ristorante. — 19 novembre. Titolare della ditta Enrichetta Sardi, in Lugano, è Enrichetta Sardi, nata Refrancore, di Mombocelli, domiciliata a Lugano. Osteria e ristorante in Via Lavizzari n° 11.

Genève — Genève — Ginevra

Enseignement de la dentelle, etc. etc. — 1915. 19 novembre. La succursale de la maison «H. H. de Juillien», à Lausanne,

étalée à Plainpalais, sous la raison H. H. de Juillien, succursale de Genève, enseignement de la dentelle, vente de dessins, fuseaux, fils, manuels de dentelles et toutes fournitures, à l'enseigne: Institut Professionnel neuchâtelois de dentelles» (F. o. s. du c. du 12 octobre 1909, page 1719), est radiée d'office ensuite de radiation de la maison principale.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 37531. — 18 novembre 1915, 8 h.

Union Industrielle Genevoise, fabrication,  
Genève (Suisse).

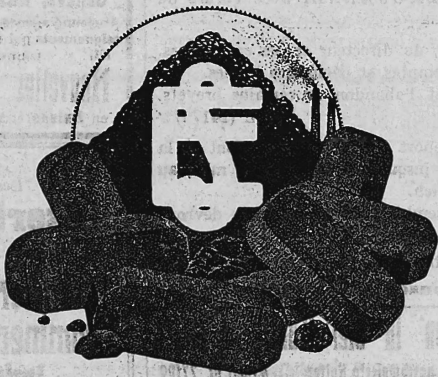
Produits manufacturés par les membres de l'Union Industrielle Genevoise.



Nr. 37532. — 16. November 1915, 8 Uhr.

Eugen Steinmann, Kohलगrosshandlung, Handel,  
St. Gallen (Schweiz).

Kohlen, Koks und Briquets.



Nr. 37533. — 16. November 1915, 5 Uhr.

Hugo Falk Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Fabrikation und Handel,  
Gross-Tabarz i. Thür. (Deutschland).

Trockenbatterien, Trockenelemente, Füllbatterien, Füll-  
elemente, Taschenlampen, Glühbirnen.



Nr. 37534. — 16. November 1915, 5 Uhr.

Hugo Falk Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Fabrikation und Handel,  
Gross-Tabarz i. Thür. (Deutschland).

Elektrische Taschenlampen und Handlampen, Trocken- und Füllbatterien  
für elektrische Taschen- und Handlampen, Trocken- und Beutelemente,  
sowie sämtliche elektrischen Schwachstrom- und Kleinbeleuchtungsapparate  
und -geräte.

# Thuringia

Nr. 37535. — 17. November 1915, 8 Uhr.

Emil Kummerlé, Fabrikation,  
Brandenburg a. H. (Deutschland).

Wollene Garne.



(Erneuerung von Nr. 8030 der früher in Berlin domizilierten Firma Emil Kummerlé.)

N° 37536. — 17 novembre 1915, 8 h.

Fabrique des lactas et Pares avicole Gland P. Langer,  
fabrication et commerce,  
Gland (Suisse).

Farine spéciale pour l'élevage du jeune bétail, tous produits alimentaires  
pour bétail, tous produits alimentaires à base de lait pour l'alimentation  
générale.



(Transmission avec modification de la désignation des produits du n° 20680  
d'Emile Baatard à Nyon.)

Nr. 37537. — 18. November 1915, 8 Uhr.

Carl Wetter, Fabrikation,  
St. Gallen (Schweiz).

Hygienisch-pharmazeutische, sowie kosmetische Erzeug-  
nisse.



Nr. 37538. — 18. November 1915, 8 Uhr.

Rosa Paris, Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Schärfelose Produkte für Entfettung, Reinigung, Auffrischung und Neuge-  
staltung von farbigen und weissen Kleidungsstücken und anderen Gegen-  
ständen aus Wolle, Seide, Baumwolle und sonstigen Geweben, Möbelstoffen,  
ferner aus Holz, Metall, sowie Zusatz für Toilette-, Haar- und Badwasser.

# RENOVIT

N° 37539. — 19 novembre 1915, 8 h.

Veuve A. Margot, fabrication,  
Bulle (Suisse).

Lotion contre la chute des cheveux et les pellicules.

# Capilor

N° 37540. — 19 novembre 1915, 8 h.

Stauffer Son & C°, fabrication et commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse) (siège principal à Londres).

Montres, parties de montres et étuis.



Complément de raison

N° 29362, 29904 et 33246. — La teneur de la raison complète des titulaires  
de ces marques est Fils de R. Picard & C°, Fabrique Invicta (Invicta  
Manufacturing Co — Invicta Uhrenfabrik). — Enregistré le 20 novembre  
1915.



Für Transporte via  
**Cette & Marseille**

empfehlen wir unsere  
eigenen Bureaux mit

**Spezial-Organisationen**  
für den  
**SCHWEIZER-VERKEHR**

an beiden Plätzen.

**Empfangnahme und Verladung** mit eigenem,  
erprobtem Personal!

**Prompte und sorgfältige**  
**Bedienung gewährleistet**

**A. Natural Le Coultre & Cie. A.-G.**  
**BASEL**

(6125 Q) 2415.

**Verschollenheitserklärung**

Das Bezirksgericht Gossau hat mit Entscheid vom 8. Januar 1915, bestätigt durch die Rekurskommission des Kantons St. Gallen unterm 30. Oktober 1915, die Anna Marie Oswald, von Sommer, Kanton Thurgau, geb. 7. Mai 1851, Tochter des Johannes Oswald und der Anna Marie geb. Geser, als verschollen erklärt. Die Wirkung der Verschollenheitserklärung ist auf den 31. Dezember 1895 zurückbezogen.

Gossau, den 23. November 1915.

(2420 I) **Bezirksgerichtskanzlei Gossau.**

**Canton de Fribourg 1902, Hôpital Cantonal**

26<sup>me</sup> tirage des numéros des obligations de 15 francs  
opéré le 15 novembre 1915  
ensuite du tirage des séries du 15 octobre 1915

Les lots supérieurs à fr. 18 ont été gagnés par les obligations ci dessous désignées

N <sup>os</sup> des séries	N <sup>os</sup> des obligations		N <sup>os</sup> des séries		N <sup>os</sup> des obligations		N <sup>os</sup> des séries		N <sup>os</sup> des obligations		N <sup>os</sup> des séries		N <sup>os</sup> des obligations	
	de	à	de	à	de	à	de	à	de	à	de	à	de	à
166	30	40	967	34	50	4007	31	50	5346	39	40	6923	6	50
	33	40	1742	22	40	4032	4	40	5384	8	40		13	40
	37	40	1852	28	40		6	40		38	40		16	40
451	38	40		40	40		37	40	5753	44	40		21	40
	30	40	2206	19	40		47	50	5780	47	40		22	40
	38	500	3085	4	40	4763	31	40	6241	7	50	7389	30	40
	50	50		48	40	4880	47	40		26	40	7904	16	40
539	30	40	3261	7	40	4972	21	50	8362	9	40		22	40
733	10	40		28	40		26	40		47	40		23	40
	50	40		59	40		39	50	6624	20	40		38	40
	44	1800	3322	7	40	5319	17	40	6791	27	500	8691	9	40
967	16	40	4007	7	50	5346	2	40		34	40		35	40
	25	50		8	40		30	40		49	40	9545	31	40

Les lots de fr. 18 ont été gagnés par les obligations des séries:  
166 451 539 728 733 967 1742 1852 2206 3085  
3261 3322 4007 4032 4763 4880 4972 5319 5346 5384  
5395 5477 5509 5721 5753 5780 6241 6362 6616 6624  
6791 6923 7389 7904 8102 8691 9259 9545 9731 9792  
dont les numéros ne figurent pas au tableau ci-dessus.

Le paiement de ces lots sera effectué dès le 15 février 1916:

- à Fribourg: à la Banque de l'Etat de Fribourg,  
à la Banque cantonale fribourgeoise,  
chez MM. Lüscher et Cie,
- à Bale: à la Banque commerciale de Berne,  
au Schweiz. Vereinsbank,
- à La Chaux-de-Fonds: chez MM. Pury et Cie,
- à Genève: à la Société de crédit suisse,
- à Lausanne: au Bankverein suisse.
- à Lugano: à la Banque populaire de Lugano,
- à Neuchâtel: chez MM. Pury et Cie, (4733 F) 2407 I
- à Zurich: chez MM. A. Hofmann et Cie,
- à Amsterdam: chez MM. Gebrüders Boissacvain.

Fribourg, le 15 novembre 1915.

La Direction de l'Intérieur du canton de Fribourg.

Grosse schweizerische  
**Schokolade-Fabrik**

sucht zu möglichst baldigem Eintritt nur bestempfohlenen,  
energischen, bilanzsicheren

**Buchhalter**

Bei Konvenienz dauernde Stellung.  
Offerten mit Zeugnisabschriften, Photographie, sowie Angabe  
der Gehaltsansprüche sub H 4740 A an die Schweizerische  
Annoncen-Expedition H. & V. in Basel. (2408 I)

**Maschinenfabrik Oerlikon**

Einladung an die Herren Aktionäre

zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 4. Dezember 1915, vormittags 11 Uhr  
im Zunfthaus zur Meise in Zürich

Tagesordnung:

1. Abnahme der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat.
4. Besetzung der Kontrollstelle. (4240 Z) (2416 I)

Rechnung und Revisionsbericht liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre vom 25. crt. an in unserem Bureau in Oerlikon auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung, die zugleich als Eintrittskarten dienen, können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben vom 25. crt. bis 1. Dezember an der Geschäftskasse der Maschinenfabrik Oerlikon in Oerlikon, an der Wertschriftenkasse der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, Basel, St. Gallen und Genf und beim Schweiz. Bankverein in Zürich und Basel bezogen werden.

Vom 2. Dezember an werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt.

Oerlikon, 23. November 1915.

Namens des Verwaltungsrates der Maschinenfabrik Oerlikon,

Der Präsident: **A. Eugster.**

**Société N. B. I.**

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi, 4 décembre 1915, à 3 heures de l'après-midi,  
à l'Hôtel de la Cloche, à LAUSANNE, avec l'ordre du jour suivant:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil, du directeur et des contrôleurs.
- 2<sup>o</sup> Approbation des comptes et décharges légales.
- 3<sup>o</sup> Décision concernant l'abandon de certains brevets.
- 4<sup>o</sup> Divers. 4243 Z (2417 I)

Les comptes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires jusqu'au 3 décembre, à midi, au bureau de la Société, à Zurich.

Pour être admis à l'assemblée, les actionnaires devront y présenter leurs actions.

Lausanne, le 23 novembre 1915.

Le conseil d'administration.

**Aktien-Gesellschaft 'Union' in Biel (Fabrik in Mett)**

Erste schweiz. Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten. Patent Nr. 27199

**Ketten aller Art**



für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke  
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft

NB. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen. (62)

**Fenster-Converts**

**Geschäfts-Converts**

**Kanzlei-Converts**

**Akten-Converts**

**Katalog-Converts**

jeder Art und Grösse mit gewöhnlichem oder Patentverschluss

- Zahltag-Converts**
- Muster-Düten** (gewöhnliche)
- Muster-Düten** mit Seitenfalz gebrochen oder mit Blitzverschluss
- Anhänge-Etiketten** mit einfachen oder Doppel-Ösen
- Packungen** (4244 Z) 2419
- Papierwaren** jeder Art in lithographischer oder typographischer Ausführung

liefert zu kulantem Bedingungen prompt die

**Converts- und Papierwarenfabrik**

**Frey, Wiederkehr & Cie., Zürich und Gontenschwil**

**Neue Verbindungen**  
im In- und Auslande

Adressen, Auskünfte diesbezüglich verschafft altbewährte schweizerische Auskunftel.

**André Piguet & Cie**  
Genève, Basel, Zürich

Ancienne agence suisse de renseignements qui vous sera utile 10371 pour de 15002

**Nouvelles Relations**  
en Suisse et à l'Etranger

Les  
**Insertions**

pour les

**financiers**  
**commerçants**  
**et Industriels**

trouvent dans la

**Feuille officielle**

**suisse du commerce**

la publicité la plus  
étendue et la plus  
efficace

Régie des annonces

**Société Anonyme Suisse**  
**de Publicité**  
Haasenstain & Vogler